Nearing, mietelmissään öljytrustin viisikymmenvuotispäivän johdosta lausuu.

Tällaisia laitoksia kannattaa puolustaa työläisiä vastaan. Ja niitä puolustetaankin. Niiden "vapailla omistajilla" on käytettävänään yksityisarmeijansa ja valtion sotavoimat, lainlaatijakunnat, tuomioistuimet, kunnallishallitukset, poliisilaitokset ja päällepäätteeksi vielä mailman parhaiten järjestetty ja harjaantunut urkkijalaitos, jonka rinnalla Venäjän tsaarivallan aikuinen santarmilaitos painuisi maahan häpeästä saamattomuutensa takia.

Mikäli työväestö herää, käy se näille "vapaiden miesten" "vapaille laitoksille" uhkaavaksi. Turhaan uhraa saarnatuoli ja puhujalava parhaat voimansa taisteluun työläisiä vastaan. Turhaan syöksee näiden "vapaiden laitosten" omistajien pienimpiäkin viittauksia tottelevia sanomalehdistö, joka on mailman voimakkain, laajimmalle levinnyt ja vaikutusvaltaisin, päivittäisen lokavirtansa työläisten toimia vastaan. Nälkä herättää työläiset sittekin ja "vapaat amerikalaiset laitokset" joutuvat vaaraan. Vapaus riistää työläisiä mielinmäärin, vapaus murhata, raadella ja teurastaa työläisiä silloin kun ne vaativat enemmän leipää, joutuu vaaraan, ja siksi kaikki se melu mikä pidetään radikaaleja ja heräävää työväestöä vastaan yleisesti. Mitä muuta siihen liittyy, muodostaa verhon, jonka suojassa todelliset syyt peitetään.

Eureka, Calif.

"Veikot siskot barrikaadein luo". Tämä laulu kaikui miljoonien venäläisten tovereidemme suusta silloin, kun he alkoivat jättiläismäisen taistelunsa riistäjäluokkaa vastaan. Tämä sama laulu kaikui myös Suomen tovereiden suusta silloin, kun he taistelivat oikeuksiensa puolesta. Nyt kaikuu tämä laulu osastomme näyttämöllä, sillä siellä harjotellaan juuri JÄTTILÄISMÄISTÄ kappaletta: "BARRIKAADEILLA". Tässä näytelmässä kuvataan selvästi ja vaikuttavasti se ankara kamppailu, se tinkimätön peräänantamattomuus ja se suuri, jalo uhraus jonka Suomen luokkaveljet uhrasivat, taistellessaan oikeuksia itsellensä. Meille jokaiselle on ne vielä ja pysyvätkin kautta aikojen tuoreessa muistissa, kuinka paljon kärsimyksiä ja mitä kauheimpia kidutuksia saikaan taistelevat toverimme kärsiä, niiden summa on aivan mittaamaton. — Nyt on meillä tilaisuus nähdä se näyttämöltä katseltuna ja uskallan sanoa, että sen vaikuttavaisuus on suuri. Ei mikään puhe eikä kirjotus kykene niin selvästi tuomaan esille sitä minkä tuo sama asia kappaleena esitettynä.

Ensimäisessä näytöksessä kokoontuvat erään tehtaan lakkolaiset keskustelemaan aseisiin tarttumisen välttämättömyydestä. Jokainen ei ole vielä varma kaikista seikoista, mutta kun punakaartilaisten johtajan ja tehtaan paroonin kanssa tulee ankara väittely asioiden oikeudellisuudesta, niin huomaavat he missä ollaan menossa. Tavela vetoaakin jo Jaakko Ilkan sanoihin: "Ei oikeutta maassa saa, ken itse sit' ei hanki". Ja niin ensimäisen kahakan jälkeen, jonka he saavat jo kamppailla siinä parin valkokaartilaisten vakoojan kanssa, on epäilys heiltäkin poistunut, ja Taurila innostaa tovereitaan sanoen: "Siis veljet! Kaikki barrikaadeille, siellä tapaamme veljemme ja siskomme; vaimomme ja lapsemme, jotka meitä odottavat."

Toinen ja kolmas näytös tapahtuu taistelun pyörteissä, siellä nähdään avuttomia vaimoja ja lapsia, rampoja vanhuksia, jotka kauhuissaan pakenevat taistelevien tieltä. Siellä nähdään innokas Laura, joka on täynnä taisteluhenkeä, koettaen innostaa ja rohkaista toisiakin.

Neljäs näytös tapahtuu vankilassa, johon on punakaartilaisia teljetty. Siellä viruu haavoissaan rohkea Yrjö, joka johti veljiään. Näytös on surullisen kaamea ja vaikuttava jättäen katsojaan leppymättömän vihan sortajiaan vastaan. — Emme puhu tästä tämän enempää, tämä riittäköön, jokainen tietysti pitää velvollisuutenaan saapua katsomaan omaa kappalettaan ja varsinkin näin suuremmoista, jollaista harvoin näemme.

Kappaleen ylöspano vaatii paljon uhrauksia. Siksipä ei ole paljoa, että toivomme suurta osanottoa. Haali on tälläkertaa kartotettu, joten kuusi ensi riviä maksaa dollarin ja loput seitsemänkymmentä viisi senttiä. — Tervetuloa läheltä ja kaukaa!

"Fluutakin" on kaupungissa ollut ja se on nykyään nousemaan päin. Tanssit ovat jo suljettu ja jos nousua yhä huomataan, saattaa olla niin, että kaikki kokoontuminen kielletään. Silloin emme tietysti voi näytellä kappalettakaan, vaan on se siirrettävä. Kuitenkin lääkärit arvelevat sen olevan pian ohi, joten ei ole pelättävissä kovin sitäkään.

Yhteentörmäyksiä sattuu vähänpäästä. Niinpä torstaina helmik. 26 p. ajoi automobiili moottoripyörän yli sillä seurauksella että moottoripyörän ajaja sekä hänen kumppaninsa loukkaantuivat vaikeainlaisesti.

Raitiotieliikenne taitaa tehdä "vararikon" joten vaunut lakkaavat pyörimästä. Ei ole kuulemma maksanut komppania kaupungille verojaan. Sittenkin taitaa olla vain "isännän muutos kysymyksessä. — P. H.

Hobart, Wash.

Täällä Hobartissa hommataan haalia, runko on jo pystössä, mutta kattoa, seiniä ja lattiaa y. m. vielä puuttuu, ennenkuin voitaisiin alkaa toiminta ja huvi-tilaisuuksia sen sisällä. Siis sitä taas lähdetään reissulle Issaquah'iin tanssiaisia pitämään haalirahastomme kartuttamiseksi. 6 p. maaliskuuta. Katsokaa ilmotusta tästä lehdestä. Kun me saamme haalimme valmiiksi, niin tervetuloa meidän kanssamme pitämään hauskoja illanviettoja, kuin myös toimimaan. Kaikki nyt vain liikkeelle, nuoret ja vanhat, läheltä ja kaukaa. Tulkaa huutamaan kukka- eli rusetti ja sitten jalalla koreasti koko pitkän illn. — Valittu.

Superior, Wyo.

Olemme olleet siinä mielessä täällä ettei tuo viheliäinen fluu saavukaan meidän keskuuteemme tänne kivihiilikämpikölle. Vaan nyt se on saapunut. Useat suomalaiset ovat sairastaneet jo edellämainittua tautia. Emil Ranta niminen suomalainen kuoli tämän kuun 22 p. fluun aiheuttamasta keuhkokuumeesta. Sopisi olla varovainen jokaisen tämän viheliäisen taudin suhteen.

Mustasukkaisuus aiheutti murhan. Torstaina viime uun 19 päivänä ampui John Lamb niminen mies George Wonivan mustasukkaisuus ollen suurimpana syynä murhaan. John Lamb oli naimisissa oleva mies ja kolmen lapsen isä. Molemmat miehet ovat kansallisuudeltaan amerikalaisia.

Kaivannot alkavat käydä huonolla voimalla. Useita suomalaisia on muuttanut jo toiselle paikkakunnalle työn etsintään. Alkuenteet näyttävät siltä, ettei Superiorissa ole ensi kesänä paljon nuoria miehiä.

Osastotoiminta täällä on hyvin lamaannuksissa. Nyt viimeaikoina on sentään ollut vähän toiminta vilkkaampaa. Tammik. 31 p. pidettiin markkina-iltamat, Toveri-talon osakkeitten ostoa varten. Iltamista tulleilla varoilla ostimme kolme osaketta Toverin taloon. Helmikuun 14 päivänä oli naistenpäivä iltamat. Olisi toivottavaa että ruvettaisiin taas jotain toimimaankin. Useat toverit pitävät sen tapanaan, etteivät saavu osaston kokouksiin ollenkaan, jossa voisimme päättää jotain tulevasta toiminnasta. Jättäkää pois se velttous ja saapukaa sakilla osaston kokouksiin, niitä pidetään viimekuun 29 vn jälkeen joka toinen sunnuntai-ilta kello 7. — Paikkakuntalainen.

Järjestömme asioita

S. S. JÄRJESTÖN YLEISÄÄNESTYS-EHDOTUS.

Miljoonan markan luovutuksen johdosta.

Täten alistetaan S. S. osastojen kannatuksille seuraavat yleisäänestysehdotukset:

Fitchburgin s. s. osaston ehdotus

"Fitchburgin s. s. osasto 'Saima' ehdotaa järjestön jäsenten yleisäänestyksellä päätettäväksi seuraavasta ehdotuksesta:

"Koska Suomen sosialidemokraattinen puolue täyttää kuten sen viimeinen puoluekokous osottaa, ne ehdot mitä S. S. Järjestön edustajakokous asetti sille puolueelle, jolle miljoonan markan rahasto voidaan luovuttaa, päätettäköön että S. S. Järjestön toimeenpaneva komitea lähettäköön heti miljoonan markan rahaston Suomen Sosialidemokraattiselle puoluetoimikunnalle Helsinkiin, käytettäväksi rahastona josta annetaan avustuksia etupäässä Suomen työväentaloille, mutta myöskin muille laitoksille, joiden kautta ja avulla Suomen työväki käy taisteluaan vapautuakseen kapitalistisen järjestelmän sorrosta."

Hyväksytti s. s. osasto Saiman virallisessa kokouksessa tammikuun 25 päivänä 1920.

Superiorin s .s. osaston ehdotus.

Superiorin s. s. osasto ehdottaa järjestön jäsenten yleisäänestyksellä päätettäväksi seuraavasta ehdotuksesta:

"Että S. S. Järjestön keräämä miljoonan markan rahasto luovutetaan Suomen Sosialidemokraattiselle Nuorisoliitolle ja että toimeenpaneva komitea on velvollinen panemaan tämän päätöksen käytäntöön heti kun se on yleisäänestyksellä hyväksytty".

Perustelut ehdotukselle.

"1. Järjestön edustajakokous on päättänyt että rahat annetaan sellaiselle vasemmistopuolueelle Suomessa, joka pysyy erossa kaikesta kompromissipolitiikasta porvariston kanssa ja koska Suomen sos.-dem. puolue on selvä oikeistolainen puolue, joka ilmenee siinä että se kannattaa ja tahtoo pysyä kiinni toisessa sosialistiluopioiden internationalessa ja siinä, että sen lehdet ja toimitsijat häväisevät ja vastustavat Neuvosto-Venäjän taistelua, niin miljoonan markan rahastoa ei voida järjestömme edustajakokouksen päätöksen mukaan lähettää Suomen sos. dem. puolueelle.

"2. Koska on epämääräistä sellaisen vasemmistopuolueen syntyminen, josta edustajakokouksen päätöksessä puhutaan ja jolle sen mukaan rahat olisi lähetettävä ja sen tähden rahojen Suomeen lähettäminen tulisi viipymään epämääräiseen tulevaisuuteen, niin on nyt heti rahat lähetettävä Suomeen. Ja koska Suomen Sosialidemokraattinen Nuorisoliitto on selvempiä sosialistisia luokkataistelukatsomuksia vastaava järjestö Suomessa, joka tekee työtä marxilaisten katsomuksien mukaisesti Suomen työväenliikkeen uudelleen rakentamiseksi, jota varten rahoja alkuperäisesti onkin ryhdytty keräämään, niin on rahat lähetettävä Suomen Sosialidemokraattiselle Nuorisoliitolle, sen virkailijoiden ja virallisten orgaanien ja liiton jäsenten tahdon ja tarpeen mukaisesti käytettäväksi."

Hyväksytty Superiorin s. s. osaston kokouksessa 12 p. helmikuuta 1920.

Kannatukset

näille ehdotuksille on lähetettävä keskusvirastoon ennen ensi maaliskuun 27 päivää. Myöhemmin tulleita kannatuksia ei oteta huomioon. Kannatuksissa on selvästi mainittava kumpaa ehdotusta, Fitchburgin Saiman, vaiko Superiorin osaston ehdotusta kannatetaan. Samoin on merittävä osaston nimi, jäsenluku ja osotte.

Toverillisesti,

Henry Askeli,
S. S. J. siht.

Sofia, helmik. — Bulgarian hallitus on antanut määräyksen eduskunnan hajottamisesta sosialistien aiheuttamien vaikeuksien johdosta.

CENTRALIAN MURHAJUTTU

(Jatkoa ensimäiseltä sivulta)

kun todistukset lähentelevät tätä tapausta, nousevat syyttäjälakimiehet vastustamaan, tuomarin heitä kannattaessa.

Bert Bland todistamassa.

Todistajapaikalla tänään esiintyivät useimmat syytetyistä. Bert Bland myönsi suoraan, että hän oli ollut Loren Robertsin ja Ole Hanson-nimisen (jälkimäistä, jota on väitetty suomalaiseksi, ei ole vielä vangittu) miehen seurassa Seminary-mäellä. He olivat keskustelleet hyökkäyksestä, jota oli haalille suunniteltu ja joka oli yleisenä puheenaiheena kaupungissa, ja päättäneet suojella haalia. Ensin oli menty Queen-majataloon, mutta kun se havaittiin epäsuotuisaksi paikaksi, olivat he lähteneet Seminary-mäelle.

"Näin miehen hevosenselässä Tower-kadun ja 2-kadun kulmassa" kertoi Bland, ja kuulin komennon, mutta en voinut kuulla, mikä se oli. Näin marssijain hajaantuvan rivistä ja hyökkäävän haalille, kuulin lasin helinää ja ampumista."

"Entäs sitte?" kysyi Vanderveer.

"Sitten aloimme ampua. Minä ammuin neljästä kahdeksaan laukausta. Sitten menimme mäen yli noin puolitoista mailia ja keskiyön aikana hiivimme pakoon välttäen meitä piirittävät sotamiehet."

Bland sanoi alkaneensa ampumisen sen jälkeen kun laukaukset haalilta kuuluivat. Hän myös todisti, että oikeudessa esitetty 38-50 kaliberin Winchester-kivääri, jolla syyttäjät väittävät Grimmin tulleen murhatuksi, kuului John Doe Davis nimiselle miehelle. Sanoi nähneensä winchesterin Davisilla ampumispäivänä. Davis on yksi syytetyistä, mutta häntä ei ole saatu kinni.

Toisina todistajina esiintyivät Britt Smith ja Mike Sheehan. Britt Smith, joka on I. W. W. liiton Centralian osaston sihteeri, todisti, että persoonallisesti hän oli vastustanut väkivaltaisuuteen turvautumista väkivaltaisuutta vastaan. Ei ollut ampunut yhtään laukausta. Smith oli haalissa hyökkäyksen aikana. Mike Sheehan, myös yksi syytetyistä, sanoi lukeneensa haalilla jotain kirjaa, kun hyökkäys alkoi. Oli tullut kaupunkiin edellisenä iltana, eikä tuntenut toisia syytettyjä persoonallisesti. Sheehan todisti miten hän kuuli omituisen ryskeen alhaalta, kun ovi murrettiin ja sitten oli kuullut ampumista. Oli nähnyt Wesley Everestin ampuneen vilkkaasti useimpia laukauksia hyökkääjiin. Itse ei ollut ampunut, eikä hänellä ollut mitään asettakaan, vaan oli mennyt haalin takaosaan ja piiloutunut jääkaappiin Tom Morganin, Britt Smithin, McInernyn ja Ray Beckerin kanssa. Kun Sheehan yritti todistaa, että Morgan oli vankilassa joutunut rääkkäyksen alaiseksi, nousivat syyttäjälakimiehet vastustamaan ja tuomari kielsi siitä todistamasta. Morgan esiintyi aikasemmin syyttäjien todistajana, esiintyen kumppaneitaan vastaan.

HALUTAAN TIETOJA

MRS. LEMPI HAMACHER, ole hyvä ja kirjota. Olen kuullut, että olet joskus Raivaajasa kysellyt. Olisin iloinen saadessani tietoa. Huomauttakaapa joku hänelle tästä. MISS A. HAUTA, 864, Garden St., Kenosha, Wis.

Halutaan tietää missä on veljeni JAAKKO VANHALA, kotoisin Luodon saaresta, O. l. Olepa hyvä ja paiskaa kirjeellä. GUST VANHALA, 1577 Harrison Ave., Astoria, Ore. (4)

ERI YHDISTYKSIEN OSOTTEITA.

Y. C. S. V. S. SAN FRANCISCON MAJA No. 1 kokoontuu joka toinen ja neljäs keskiviikko kuukaudessa klo 8 ip. Druids Temple 44 Page St., San Francisco, Cal. — Virkailijat: Pöytäkirjuri Emil Rinne, 1035 Curtis St., Berkeley, Cal.; Rahastonkirjuri Andrew Tapio, 346-a Prospect Ave., San Francisco, Cal., Phone Mission 3638; Rahastonhoitaja Frank Ahlgren, 2428—9th St. Berkeley, Cal.

Y. S. K. W. & S. MACKTY MAJA No. 7, L Box 234, Black Diamond, Wash., pitää kokouksensa joka 1 ja 3 sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihto-osote on F. K. B. & S., Mackey Lodge No. 7.

LÄNSIPIIRIN PIIRIKOMITEAN kirjevaihto-osote on: S. S. J. Länsipiirin Piirikomitea, 264 Taylor Ave., Astoria, Ore.

NAHKURIT HUOMATKAA

Haluan saada ammattiinsa tottuneen nahkurin liikekumppaniksi.

Kirjottakaa,

JACOB PETÄJÄ
SELDOVIA, ALASKA.

MYYTÄVÄNÄ

10 eekkeriä maata Poulsbossa, 35 sentin kyyti Seattlesta. Nelisen eekkeriä puhdistettua maata; 30 hedelmäpuuta. — Huone ja "paana", kanamökki ja kaivo. Lähellä koulua. Maa vastaa kauntitiehen. 2 mailia Poulsbosta. Sopiva kanafarmarille. Hinta käteisellä $800. Lähempiä tietoja saa **Sakri Rantalalta,** Box 125 Vader, Wash.

Tehkää ostoksenne niistä liikkeistä, jotka ilmottavat tässä lehdessä

$100,000
aina rahaa kassaan talletuksien suorittamista varten
Työläisten Luottoyhdistys,
48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

Munuais ja Rakko taudit

Parantavat kaikenlaisia vikoja, kuten munuais- ja rakko-tauteja, puhdistavat kivisen ja tomuisen virtsan ja lian karvastelevan tunteen virtsan heitossa. Poistavat selkäpakotuksen, kivun munuaisissa ja rakossa. Munuaiset ovat vegen siivilät ja ellei veri tule oikealla tavalla siivilöidyksi tai puhdistetuksi, niin syntyy monia vaarallisia tauteja.

Huomatkaa mitä tämä mies sanoo samasta lääkkeestä:

Winton, Min. Arv. Apteekkari: Saan mainita, että olen nauttinut lääkkeen No. 350, ja tunnen itseni täysin terveeksi, josta voin antaa kiitokset teille. Nyt olen kuin toinen ihminen ja siksi olen tyytyväinen. Tämän kirjottaa kansalainen.
Gust Pajunen.

Erikoislääke No. 350 on erinomainen lääke sillämainittuihin tauteihin. Kuukauden kestävä lääkeannos, johon kuuluu pullo lääkettä ja rasia hermopilleriä. Tilatkaa lääkemääräys No. 350. Lähetetään postissa lähestyskulut suoritettuna 82.50 hinnalla.

—Lignellin Apteekki on suurin—
—suomal. apteekki Yhdysvalloissa—
P. A. LIGNELL CO., SUPERIOR, WIS.

Menahga Health Home

LUONNONPARANTOLA ON SUURIN JA AJANMUKAISIN

Jossa terveydenhoitoa valvovat

T:RI O. O. JURVA
—ja—
T:RI IDA M. JURVA

Menahga, Minn.

Portlandin ilmotuksia

!-PALLOHUONE-!
PARHAAT SIKAARIT, TUPAKKAA, VIRVOTUSJUOMIA, Y. M.
PETER NISKANEN
793 MISSISSIPPI AVE. PORTLAND, ORE.
RUOKATALO — 686 Minnesota Ave.

Portlandilaiset huom.!
Tupakkaa, makeisia, virvotusjuomia ja kuumaa kahvia, aina saatavana.
A. LAAMANEN
777 Mississippi Ave. Portland, Ore.

PORTLANDILAISET HUOM!
Suosittelen uutta jalkine-korjaus-liikettäni. Uudet ajanmukaiset koneet. — Ehdottomasti hyvä työ.
Victor Mickelson
785 Mississippi Ave., Portland, Ore.

HUOM.!
F. Matson
puhdistaa, prässää, korjaa ja muovailee PUKUJA.
793½ Mississippi Ave., Portland, Oregon.

E. KUNKEL
JALKINEKAUPPA
Täysi varasto miesten, naisten ja lasten jalkineita.
783 Mississippi Ave., Portland, Ore.

"THE PASTIME"
TUPAKKAA, VIRVOKEJUOMIA, KAHVIA, RUOKAA, Y. M. saatavana. — Huom.! Tavarat säilytetään vapaasti.
Puhelin: Broadw. 1032. — 69 N. 3rd St., — PORTLAND, ORE.
WALLENIUS JA RIIPPI

HOTEL FREMONT
ASUNTOA ja RUOKAA saatavana aterioittain, päivittäin ja viikottain.
Puhelin : 43 Woodlawn. — 42 Fremont St. — PORTLAND, ORE.
HURULIN :—: :—: :—: :—: SUNNARBORG

EDULLISIN PAIKKA SYÖDÄ ON
INTERNATIONAL HOME RESTAURANT
252 Everett Str., Portland, Oregon.

OLEMME AVANNEET RUOKATAVARAKAUPAN
(ENTINEN FREMONT GROCERY) 40 Fremont St.
Rehellisellä kohtelulla toivomme saavamme yleisön suosion.
Kaikki tavara on ensiluokkaista.
PORTLAND, KOSKI JA HILL OREGON.
RUOKATALO — 686 Minnesota Ave.

Miesten ja Naisten Räätäliliike
Valmistaa kaikkea ammattimiehelle kuuluvaa työtä kohtuullisilla maksuilla.
94 Park St. H. JACKSON Portland, Ore.

Dr. PETER KOKKO
CHIROPRACTOR
Kaikenlaisia kroonillisia ja akuuttisia tauteja parannan ilman lääkkeitä, johon pitkäaikainen kokemus antaa minulle edellytykset. Hoitotavat ovat: Selkärankakäsittely, hieronta käsin ja sähköllä, paasto ja monenlaiset eri kylvyt y. m. Maksut kohtuulliset.
Puhelin: Woodlawn 43.
42 Freemont st., Portland, Oregon.

Kätilö ja Hieroja
Neiti FANNY JOKINEN,
35 E. 20th St. So. Puh. East 8390
saapunut takasin Portlandiin, Ore.

TOIVO TOIVONEN
781 MISSISSIPPI AVE.
PORTLAND, OREGON.
Hienoimmat leivokset ja makeiset. Jääkermaa ja tupakkaa. Hyvä kohtelu. Samat hinnat kaikille.

SAUNA
792 Montana Ave., Portland, Ore.
MRS. AMANDA WEST
kello 3:lta iltapäivällä.
avoinna Perjantaina ja Lauantaina

OSCAR KOSKEN
PALLOHUONE
on saatavana
tupakolta, juomia ja makeisia
ynnä kaikenlaista ajanvietto a
44½ No. 3rd St.—249 B. Couch St.
Portland, Oregon

Dr. Toivo Johnson
palveltuaan Yhdysvaltain meriväessä hammaslääkärinä on nyt tavattavissa:
Room 405 Morgan Bldg.
PORTLAND, OREGON
Tunnit: 9—12, 1—4:30 ja sopimuksen mukaan.
Puhelin: Main 8338.

RAHANLÄHETTÄJILLE!

ME EMME ilmoita dollarihintoja, joita emme maksa. Mutta me TAKAAMME maksavamme kansalaisillemme sinä päivänä, jolloin vastaanotamme heidän rahalähetyksensä, VIIMEKSI meille sähkötetyn Suomen Pankin virallisen myyntikurssin. Väärinkäsityksien välttämiseksi saamme ilmoittaa, että kurssi sähkötetään meille Suomesta heti sen tultua siellä julaistuksi. Me noudatamme tätä meille sähkötettyä kurssia siksi kunnes saamme uuden sähkösanoman, jolloin viipymättä muutamme maksamamme hinnan uuden kurssitiedoittelun mukaiseksi. Niinmuodoin saatte dollareistanne

Korkeimman hinnan

Yllämainittua tapaa seuraten me MAKSOIMME dollarista

Smk. 24:65	Smk. 25:50	Smk. 25:10
Helmik. 18 p.	Helmik. 19 p.	Helmik. 20 p.

Lähetyskustannukset 25 senttiä postiteitse, $3.50 sähköteitse.

Lähettäessänne rahanne meidän kauttamme

AUTATTE SAMALLA KOTIMAATANNE,

sillä dollarinne käytetään täällä ainoastaan Suomeen menevien tavaroitten ostoon.

Liikkeemme on todellisesti suurin suomalainen pankkiliike Amerikassa. Takeena toimistamme on, paitsi pääomaamme ja vararahastoamme, $65,000,

Suomen Osuuskauppojen Keskuskunta r. l.,

ainoa asiamiehemme Suomesse. Sen omaisuus on

YLI 60 MILJOONAA MARKKAA

Keskuskunnan kannattajajoukko, lähes puolet koko Suomen väkiluvusta ja niiden joukossa varmasti joku teidänkin omaisistanne, kuluttaa Keskuskunnan hankkimia elintarpeita ja kulutustavaroita. He saavat suoranaisen hyödyn niistä dollareista, jotka lähetätte meidän kauttamme.

Perusajatuksenamme on auttaa Suomesta tänne siirtyneitä kansalaisiamme. Ainoastaan suoraan heiltä saamiamme rahasiirtoja välitämme summan suuruuteen katsomatta. Sattuneesta syystä ilmoitamme, että emme ota välittääksemme rahasiirtoja, mitä meille tarjoaa joko suoraan tahi välikäden kautta joku rahainvälitystä ammattina harjoittava liike.

Kunnioittaen

HELANDER & NEKTON
PRIVATE BANKERS,
Woolworth Building, Room 1104. 233 Broadway, New York City.